AMENDMENTS TO THE CLAIMS WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE, AND LISTING OF ALL CLAIMS WITH PROPER IDENTIFIERS

1. (Currently amended) A traction [[motor (1)]] drive system in ~~vehicles~~ a vehicle with an electric or diesel-electric drive, comprising:

~~the traction motor (1) which is mounted in~~ a housing [[(11) being]];

a traction motor received in the housing; and ~~grounded, characterized in that the traction motor (1) is grounded via~~

at least one grounding capacitor [[(C_{ground})]] for grounding the traction motor.

2. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in~~ of claim 1, ~~characterized in that~~ further comprising an electronic power actuating element for supply of power to the traction motor ~~(1) can be supplied via electronic power actuating elements~~.

3. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in~~ of claim 1 [[or 2]], ~~characterized in that the~~ further comprising a rotational speed sensor for realizing a grounding connection ~~is~~ between the housing ~~(11) of the traction motor (1)~~ and a vehicle ground ~~is made in or on a rotational speed sensor (12)~~.

4. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in~~ of claim 1 [[or 2]], ~~characterized in that the~~ further comprising a power cable for supply of power, and a shielding on the power cable for realizing a grounding connection between the housing ~~(11) of the traction motor (1)~~ and a vehicle ground ~~is made via the shielding (15) of the power cable~~.

5. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in~~ claim [[2]] 1, ~~characterized in that the~~ further comprising a converter for realizing a grounding connection between the housing ~~(11) of the traction motor (1)~~ and a vehicle ground ~~is made in the converter~~.

6. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in~~ of claim 5, ~~characterized in that~~ further comprising a power cable for supply of power, wherein the grounding connection is ~~made~~ realized via a separate line in the power supply cable ~~(9) or via the cable shielding of the power supply cable (9)~~.

7. (Currently amended) The traction drive system ~~motor (1) as claimed in one of the preceding claims~~ claim 1, ~~characterized in that~~ further comprising a motor shaft operated by the traction motor, and a bearing for support of the motor shaft, wherein the grounding capacitor monitors ~~the~~ an electrical voltage ~~is monitored at at least one~~ across the bearing ~~(10) as~~ to generate a measured variable of ~~a functionally capable~~ an operative grounding connection ~~via the grounding capacitor (C_{ground})~~.

8. (New) The traction drive system of claim 5, further comprising a power cable for supply of power, and a shielding on the power cable, wherein the grounding connection is realized via the shielding of the power cable.